

デモステネス『弁論集2』
初版第一刷 正誤表（木曾明子 担当分）

凡 例	誤	正
七	度量衡、関連地図を巻末に付した	→ 度量衡、関連年表 1、2、関連地図を巻末に付した
 本文、註		
11 頁註 (4)	結果的に市民権を	→ 結果的に被告は市民権を
21 頁註 (5)	(五〇日)	→ (七〇日)
31 頁註 (1)	「なお年代については補註U参照。」	→ 削除
36 頁 14 行目	こういう提案が正しく	→ こういう文言が正しく
123 頁註 (4)	最大のもの」に数えている	→ 最大のものに数えている
159 頁註 (5)	「ピリッポスの講和」	→ 「ピロクラテスの講和」
167 頁註 (5)	有名で、悲劇役者の経歴があった	→ 有名であった
174 頁 4 行目	別伝解説	→ 別伝概説
181 頁 3 行目	贈収賄	→ 収賄
187 頁註 (2)	解説四五〇頁参照	→ 解説四五一頁参照
213 頁註 (5)	マケドニアの部将	→ マケドニアの武将
233 頁註 (2)	目録作成	→ 公収目録（への登録）
273 頁註 (2)	その者を告発対象に訴訟を提起する (<i>κλητεύειν</i>) ことが可能で、裁定によっ てはその被告が一〇〇〇ドラクマの罰 金を科されることがあった	→ その者を触れ役によって強制召喚する (<i>ἐκκλητεύειν</i>) ことが可能で、なおそ の者が出廷拒否すれば、一〇〇〇ドラ クマの罰金が科された
282 頁 2 行目	ピリッポス殿下	→ ピリッポス王
285 頁註 (10)	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
293 頁 2 行目	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
同頁註 (6)	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
300 頁 1 行目	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
301 頁註 (1)	上演世話人	→ 合唱舞踏隊奉仕役
303 頁註 (5)	「アイスキネスとともに」	→ 削除（「ペルシア使節のほか、財務関係 の……」）
319 頁註 (4)	「…… (<i>ἐπαγγελία</i> ……)」	→ 「…… (<i>ἐπαγγελία</i> ……)」
322 頁 10 行目	贈収賄	→ 収賄

324 頁 3 行目	贈収賄	→	収賄
同頁 10 行目	贈収賄	→	収賄
328 頁 5 行目	贈収賄	→	収賄
同頁 6 行目	贈収賄	→	収賄
333 頁註 (12)	「合唱舞踏隊奉仕とはその上演世話人を務める、の意。」	→	削除

補 註

379 頁上段 21 行目	「政務審議会議員によって」	→	削除（「会計検査では、籤で選ばれた……」）
同頁下段 2 行目	「三〇日以内に」	→	削除（「当該の公職者の離任後に提出された……」）
380 頁上段 15 行目	『アッティカ十大弁論家語彙集』 一四	→	『アッティカ十大弁論家語彙集』 一四 ○
383 頁上段 15 行目	「前三五七年、」	→	削除
同頁下段 14 行目	取り壊すこととし	→	取り払うこととし
392 頁下段 12 行目	被告側は	→	被告側では

解 説

396 頁 5 行目	ペロポンネソス地方からも	→	ペロポンネソス地方などからも
435 頁註 (1)	この一節は	→	この一節（河野与一訳）は
475 頁註 (1)	本解説註 (123)	→	後註 (6)
488 頁 13 行目	<i>Scholia Demosthenica</i> Vol.II, Leipzig, 1983.	→	<i>Scholia Demosthenica</i> , Leipzig, 1983 (Vol. 1), 1986 (Vol.2).
同頁 14 行目	<i>Scholia Aischinica</i> Vol.II, Leipzig, 1983.	→	<i>Scholia in Aeschinem</i> , Stuttgart and Leipzig, 1992.

索 引

3 頁右欄	（「アイスキネス」の項） <i>Aischines</i> 3, 9, 11,	→	<i>Aischines</i> XVIII.3, 9, 11,
9 頁左欄	（「観劇基金」の項） <i>Lib.3</i>	→	別/3

同頁左欄	(「基地・要塞」の項) <i>ἐπιτείχισμα, ἐχυρός</i>	→	<i>ἐπιτείχισμα</i>
10 頁右欄	(「將軍」の項) <i>στρατηγός</i>	→	<i>στρατηγός</i>
同頁右欄	(「商船」の項) <i>πλοῖον</i>	→	<i>πλοῖον</i>
11 頁右欄	(「相続」の項) <i>ἐπιτιμία</i>	→	<i>κληρονομία</i>
同頁右欄	(「提案者資格審査の申し立て」の項) <i>ἐπαγελία</i>	→	<i>ἐπαγγελία</i>
12 頁右欄	(「弁論家、政治家」の項) <i>πολιτεύμενος</i>	→	<i>πολιτενόμενος</i>
13 頁左欄	(「法令」の下位「先議法令」の項) <i>προβούλημα</i>	→	<i>προβούλευμα</i>
14 頁左欄	賄賂、贈収賄、買収 (<i>δώρα</i>)	→	賄賂、贈収賄、買収、収賄 (<i>δώρα, δωροδοκία</i>)
年 表			
20 頁 1 行目	テバイで祝勝祭儀	→	デルポイで祝勝祭儀
同頁 13 行目	『ピリッポス弾劾……』	→	『ピリッポス弾劾……』